



**District 1990**

## **Lettre du Governor décembre 08**



### **La famille Rotary**

Rotary International a déclaré le mois de décembre, mois de la famille. Je profite de cette occasion pour montrer la composition de la famille Rotary à l'échelle mondiale, mais surtout dans notre district.

Le Rotary compte quelque 1,2 million de Rotariennes et de Rotariens, 32 000 clubs qui sont répartis dans 532 districts. Le Rotary est présent dans plus de 200 pays, mais pas en Chine. En Suisse, nous avons trois districts, 12 000

Rotariennes et Rotariens, 209 clubs.

Le district 1990 a 4'200 membres répartis dans 71 clubs (dont 47 francophones). 27 clubs sont mixtes.

A ceci s'ajoutent plusieurs programmes comme Rotaract, Interact, Group Study Exchange, Rotary Youth Exchange ou encore les Rotary Volunteers. En relation étroite avec le Rotary, nous avons également les clubs Innerwheel, ils n'appartiennent pas au Rotary International, mais sont des « organisations partenaires ». Les femmes qui ont une relation familiale avec des Rotariens peuvent être admises dans les clubs Innerwheel. Ce sont surtout les épouses de Rotariens, mais les filles, belles-sœurs, etc. de Rotariens peuvent être aussi admises. Les clubs Innerwheel ne sont pas des clubs-services pour femmes comme le sont les clubs Zonta. Notre district a aussi bien des clubs Rotaract qu'Innerwheel, nous participons également régulièrement au Group Study Exchange et nous hébergeons bien sûr régulièrement des élèves étrangers du programme d'échanges.

Dans trois clubs Rotaract (Berne, Genève, Lausanne), les jeunes entretiennent des relations très cordiales. Il se pourrait que dans ces prochains mois, deux autres clubs Rotaract soient créés. A Bienne et à Neuchâtel, les clubs Rotary, le Rotaract Suisse et un groupe de jeunes très motivés travaillent à leur fondation. Je me réjouis déjà de prendre part à l'assemblée d'inauguration et à la fête de la charte ; j'adresse tous mes vœux à ces deux nouveaux clubs.

Notre district compte 19 clubs Innerwheel. Le plus jeune est l'IWC Bern Zytglogge qui recevra sa chartre le 28 mars 2009. Beaucoup de succès !

Cette année, dans le cadre d'un échange, cinq jeunes de notre district qui sont déjà dans la vie active séjourneront pendant cinq semaines en Inde alors qu'une équipe du Bangalore sera chez nous. Actuellement 24 jeunes étrangers séjournent dans notre district, nous avons de notre côté envoyé 29 jeunes à l'étranger pour un an. Quatre boursiers de différentes contrées du globe étudient à Genève et à Neuchâtel et nous enverrons prochainement des jeunes dans des universités à l'étranger pour un an.

Il y a aussi – et ceci est très important – les partenaires des Rotariennes et des Rotariens, leurs enfants et leurs petits-enfants. Tous nos clubs organisent des rencontres avec les familles. La famille Rotary est donc très grande. Il n'y a pas seulement 1,2 million de Rotariennes et de Rotariens, mais toutes les personnes que je viens de mentionner. Combien est-ce au total ? 3 millions, 4 millions, ... ?

Je vous souhaite à toutes et à tous, à votre famille et à la famille Rotary un bon passage dans la nouvelle année !

DG Doris Portmann



Présidents



Leadership



Nouveaux membres



Responsables Foundation

## ATTENTION

Nous attendons votre inscription

aux séminaires du *9 janvier 2009*

et à la conférence de district du *10 janvier 2009*

**→ à nous faire parvenir dans ces prochains jours !**

**→ Veuillez svp. également réserver votre chambre d'hôtel.**

# Agenda

|                  |  |               |
|------------------|--|---------------|
| 9 janvier 09     | Séminaire pour les<br><ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Présidents</li> <li>◇ Responsables de la fondation du Club</li> <li>◇ Nouveaux membres</li> </ul> | Berne         |
| 10 janvier 09    | Conférence du District   | Berne         |
| 24-31 janvier 09 | Semaine de ski de fond   | Oberwald      |
| 24 avril 09      | PETS   | Neuchâtel     |
| 25 avril 09      | Assemblée du District  | Marin / NE    |
| 6 juin 09        | Passation de Pouvoir   | Aarberg       |
| 21-24 juin 09    | RI Convention  | Birmingham UK |

## ROTARY FOUNDATION NEWS

### Liste des dons à la Fondation et leur emploi dans notre district (en \$ - sommes arrondies)

Le regret est souvent exprimé que les comptes de la Fondation sur notre DDF \*(District Designated Fund) manquent de transparence. Le DDF reçoit la moitié des dons que le District 1990 verse à la Rotary Foundation, l'autre finance les projets de la Fondation elle-même. Cette somme est tenue à disposition du district pour ses projets : les listes que nous recevons sont souvent difficiles à interpréter. J'ai dressé une liste de ces postes pour vous en faciliter la lecture.

Rot. Peter Gysi, président de la Commission Fondation du District 1990

|   | 2006/07        | 2007/08        |
|---|----------------|----------------|
| Dons des clubs à la Fondation                         | 89218          | 196585         |
| dont 50% vont à notre DDF*1) – utilisés en 3 ans      | 44609          | 98292          |
| <b>Année d'utilisation</b>                            | <b>2009/10</b> | <b>2010/11</b> |
| Solde DDF au 1.7.                                     | 102801         | 93871          |
| + payé par les clubs au DDF il y a 3 ans              | 34613          | 48779          |
| - charges restantes pour des projet de l'an précédent | -7294          |                |
| + avoir pour fonds non utilisés 2004 - 2006           |                | 54910          |
| <b>=sommes à disposition dans notre DDF</b>           | <b>130120</b>  | <b>197560</b>  |
| <b>Utilisation</b>                                    |                |                |
| 1 bourse 06/07, 2 bourses 07/08                       | 24849          | 52000          |
| 1 bourse pour plusieurs années 07/08                  |                | 26000          |
| 1 personne suppl. échange de groupes d'études         | 900            |                |
| Remboursement d'un précédent séjour linguistique      |                | -311           |
| <b>Clôture de projet Matching Grant</b>               |                |                |
| RC Bern: Rio de Janeiro, Brésil                       | 7500           |                |
| RC Bern Muri: Nono, Equateur                          | 3000           |                |
| RC Nyon La Côte: Makeni, Sierra Leone                 |                | 5000           |
| RC Nidau-Biel: Rwanda                                 |                | 11356          |
| RC Allschwil: Tanzanie (District 1980)                |                | 3000           |
| RC Yverdon: Yverdon (CH)                              |                | 3600           |
| RC Nyon: Begnins                                      |                | 2000           |
| RC Sion, Liban  |                | 11000          |
| <b>Total des moyens utilisés</b>                      | <b>36249</b>   | <b>113645</b>  |
| <b>Report sur l'année prochaine</b>                   | <b>93871</b>   | <b>83915</b>   |

# Coordonnées

**DG Doris Portmann  
RC Bern Christoffel**  
tél. 031 326 76 70  
fax. 031 326 76 71  
e-mail: [dp@portmann-portmann.ch](mailto:dp@portmann-portmann.ch)  
[governor@rotary1990.ch](mailto:governor@rotary1990.ch)

**Secrétaire du District  
Marielle Wisard**  
tél. 031 326 76 70  
fax. 031 326 76 71  
e-mail: [mw@portmann-portmann.ch](mailto:mw@portmann-portmann.ch)  
[secretariat@rotary1990.ch](mailto:secretariat@rotary1990.ch)

**DGE Francis Godel  
RC Neuchâtel – Vieille-Thielle**  
tél. 026 402 13 34  
fax. 026 402 13 34  
e-mail: [f.godel@bluewin.ch](mailto:f.godel@bluewin.ch)

**Trésorier du District  
PDG Léon Du Pasquier  
RC Neuchâtel**  
tél. 032 725 63 39  
fax. 032 725 63 19  
e-mail: [ldup@net2000.ch](mailto:ldup@net2000.ch)

**DGN Charles Zaugg  
RC Morges**  
tél. 022 364 46 44  
fax. 022 364 48 73  
e-mail: [czaugg@worldcom.ch](mailto:czaugg@worldcom.ch)

**Président de la commission  
Foundation du District 1990  
Rot. Peter Gysi  
RC Bern Bubenberg**  
tél. 031 991 50 88  
e-mail: [peter.gysi@chocolatetoday.ch](mailto:peter.gysi@chocolatetoday.ch)

## Compte bancaire du District

Banque Raiffeisen du  
Vignoble, 2023 Gorgier

Compte : 95239.75 80241

CCP : 20-7356.3



# Make Dreams Real